

	<p align="center"><b>DIN-EN 60664-1 Beiblatt 1 (VDE 0110-1 Beiblatt 1)</b></p>	
<p align="center"><b>Unverkäufliches Freiexemplar</b></p>	<p align="center">Dies ist zugleich ein VDE-Beiblatt im Sinne von VDE 0022. Es ist nach Durchföhrung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens (siehe die oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.</p>	

**Vervielfältigung – auch für innerbetriebliche Zwecke – nicht gestattet.**

ICS 29.080.30

Dieses Beiblatt enthält Informationen zu  
DIN EN 60664-1 (VDE 0110-1), jedoch keine  
zusätzlich genormten Festlegungen.

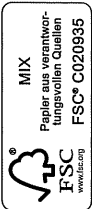
**Isolationskoordination für Niederspannungsbetriebsmittel –  
Teil 2-1: Anwendungsrichtlinie –  
Erläuterungen zur Anwendung der Normenreihe IEC 60664,  
Bemessungsbeispiele und Isolationsprüfungen  
(IEC/TR 60664-2-1:2011 + Cor.:2011)**

Insulation coordination for equipment within low-voltage systems –  
Part 2-1: Application guide –  
Explanation of the application of the IEC 60664 series, dimensioning examples  
and dielectric testing  
(IEC/TR 60664-2-1:2011 + Cor.:2011)

Coordination de l'isolement des matériels dans les systèmes (réseaux) à basse tension –  
Partie 2-1: Guide d'application –  
Explication de l'application de la série CEI 60664, exemples de dimensionnement  
et d'essais diélectriques  
(CEI/TR 60664-2-1:2011 + Cor.:2011)

Gesamtumfang 71 Seiten

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE



## Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN IEC 60664-2-1 (VDE 0110-2-1):2008-04.

Für dieses Beiblatt ist das nationale Arbeitsgremium K 123 „Isolationskoordination für Niederspannungs-Betriebsmittel“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

## Nationaler Anhang NA (informativ)

### Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist in Tabelle NA.1 wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 60085:2008	IEC 60085:2007	DIN EN 60085 (VDE 0301-1):2008-08	VDE 0301-1
EN 60112:2003 + A1:2009	IEC 60112:2003 + A1:2009	DIN EN 60112 (VDE 0303-11):2010-05	VDE 0303-11
EN 60216 (alle Teile)	IEC 60216 (alle Teile)	DIN EN 60216 (VDE 0304-2) (alle Teile)	VDE 0304-2
HD 60364-4-444:2010 + Cor.:2010	IEC 60364-4-44:2007 (Abschnitt 444), mod.	DIN VDE 0100-444 (VDE 0100-444):2010-10	VDE 0100-444
EN 60664-1:2007	IEC 60664-1:2007	DIN EN 60664-1 (VDE 0110-1):2008-01	VDE 0110-1
EN 60664-3:2003 + A1:2010	IEC 60664-3:2003 + A1:2010	DIN EN 60664-3 (VDE 0110-3):2010-10	VDE 0110-3
EN 60664-4:2006  + Cor.:2006	IEC 60664-4:2005  –	DIN EN 60664-4 (VDE 0110-4):2006-06  DIN EN 60664-4 Ber 1 (VDE 0110-4 Ber 1):2007-02	VDE 0110-4  VDE 0110-4 Ber 1
EN 60664-5:2007	IEC 60664-5:2007	DIN EN 60664-5 (VDE 0110-5):2008-05	VDE 0110-5
EN 61140:2002 + A1:2006	IEC 61140:2001 + A1:2004, mod.	DIN EN 61140 (VDE 0140-1):2007-03	VDE 0140-1

Tabelle NA.1 (fortgesetzt)

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
–	IEC 60050-151	a	–
–	IEC 60050-212	a	–
–	IEC 60050-604	a	–
–	IEC 60050-826	a	–
HD 472 S1:1989 + Cor. zu HD 472 S1:2002-02	IEC 60038:1983 + A1:1994 + A2:1997	DIN IEC 60038 (VDE 0175):2002-11	VDE 0175
EN 60079	IEC 60079 (alle Teile)	DIN EN 60079 (VDE-Reihen 0165 und 0170)	VDE-Reihen 0165 und 0170
EN 60194:2006	IEC 60194:2006	DIN EN 60194:2007-03	
EN 60669-1:1999 + A1:2002 + Cor.:2007 + A2:2008	IEC 60669-1:1998, mod. + A1:1999, mod. + A2:2006, mod.	DIN EN 60669-1 (VDE 0632-1):2009-10	VDE 0632-1
–	–	DIN EN 60669-1 Ber 1 (VDE 0632-1 Ber 1):2010-02	VDE 0632-1 Ber 1
EN 60947-1:2007	IEC 60947-1:2007	DIN EN 60947-1 (VDE 0660-100):2008-04	VDE 0660-100
EN 62019:1999 + A1:2003 + A11:2005	IEC 62019:1999 + A1:2002	DIN EN 62019 (VDE 0640):2006-01	VDE 0640
EN 45020:2006	ISO/IEC Guide 2:2004	DIN EN 45020:2007-03	–

<sup>a</sup> „Internationales Elektrotechnisches Wörterbuch – Deutsche Ausgabe“, Online-Zugang: <http://www.dke.de/dke-iev>.

## Nationaler Anhang NB (informativ)

### Literaturhinweise

DIN EN 45020:2007-03, *Normung und damit zusammenhängende Tätigkeiten – Allgemeine Begriffe (ISO/IEC Guide 2:2004); Dreisprachige Fassung EN 45020:2006*

DIN EN 60079 (VDE-Reihen 0165 und 0170) (alle Teile), *Explosionsfähige Atmosphäre*

DIN EN 60085 (VDE 0301-1):2008-08, *Elektrische Isolierung – Thermische Bewertung und Bezeichnung (IEC 60085:2007); Deutsche Fassung EN 60085:2008*

DIN EN 60112 (VDE 0303-11):2010-05, *Verfahren zur Bestimmung der Prüfzahl und der Vergleichszahl der Kriechwegbildung von festen, isolierenden Werkstoffen (IEC 60112:2003 + A1:2009); Deutsche Fassung EN 60112:2003 + A1:2009*

DIN EN 60194:2007-03, *Konstruktion, Herstellung und Bestückung von Leiterplatten – Begriffe und Definitionen (IEC 60194:2006); Deutsche Fassung EN 60194:2006, Text Englisch*